



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Biudžetinė įstaiga, A. Goštauto g. 12, 01108 Vilnius, tel. (8 5) 210 77 82, faks. (8 5) 213 25 53, el. p. skvc@skvc.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 111959192

Utenos kolegijai
Maironio g. 7,
LT-28142 Utena

Į 2015-05-29 Nr. V10-136

PAŽYMA DĖL VYKDOMŲ STUDIJŲ PROGRAMŲ IŠORINIO ĮVERTINIMO

2016-01-21 Nr. SV5-16

Atsakydami į Jūsų raštą, kuriame prašėte vertinti ir akredituoti Jūsų kolegijoje vykdomą studijų programą, informuojame, kad, vadovaujantis Studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo¹ (toliau – Aprašas) V skyriumi bei Vykdomų studijų programų vertinimo metodikos² (toliau – Metodika) II skyriumi, Studijų kokybės vertinimo centro (toliau – Centras) pasitelkti ekspertai atliko šios Utenos kolegijoje vykdomos studijų programos (toliau – Programos) išorinį vertinimą:

Valstybinis kodas	Programos pavadinimas	Bendras įvertinimas (balais)	Numatomas sprendimas dėl akreditavimo
653H63002	<i>Elektros energetika</i>	17	Akredituotina 3 metams

Pažymėtina, kad ekspertų parengtos išorinio vertinimo išvados, vadovaujantis Metodikos 13, 47, 49 punktais, taip pat Studijų vertinimo komisijos nuostatų³ 6 punktu, buvo svarstytos 2015 m. gruodžio 18 d. Studijų vertinimo komisijos (toliau – Komisija) posėdyje. Komisija pritarė Programų vertinimo išvadoms.

Centras, atsižvelgdamas į ekspertų parengtas Programų vertinimo išvadas bei Komisijos siūlymą, vadovaudamasis Aprašo IV ir V skyrių nuostatomis, priėmė sprendimą Programas įvertinti teigiamai, kadangi bendras Programų įvertinimas sudaro ne mažiau kaip 12 balų ir nė viena vertinama sritis nėra įvertinta „nepatenkinamai“. Sprendimo motyvai yra išdėstyti šios pažymos priede.

Nesutikdami su šiuo Centro sprendimu, Jūs turite teisę, vadovaudamiesi Metodikos 135 punktu, Centrai pateikti argumentuotą apeliaciją per 20 dienų nuo šio sprendimo išsiuntimo dienos.

Įsiteisėjus šiam Centro sprendimui vadovaujantis Aprašo IV skyriumi, Centras priims atitinkamą sprendimą dėl įvertintų studijų programų akreditavimo.

¹ Patvirtintas Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. liepos 24 d. įsakymu Nr. ISAK-1652 (Žin., 2009, Nr. 96-4083).

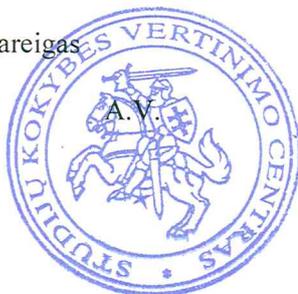
² Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. 1-01-162 „Dėl vykdomų studijų programų vertinimo metodikos patvirtinimo“ (Žin., 2010, Nr. 156-7954).

³ Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. sausio 18 d. įsakymu Nr. 1-01-9 (Žin., 2010, Nr. 9-476; 2011-12, Nr.162-7735).

Primename, kad vadovaujantis Mokslo ir studijų įstatymo (Žin., 2009, Nr. 54-2140) 41 straipsnio 2 dalimi ir Aprašo 35 punktu, aukštoji mokykla turi viešai skelbti atlikto vertinimo rezultatus.

PRIDEDAMA. Utenos kolegijos pirmosios pakopos studijų programos *Elektros energetika* (valstybinis kodas – 653H63002) 2015-12-02 ekspertinio vertinimo išvadų Nr. SV4-318 išrašas anglų kalba ir jo vertimas į lietuvių kalbą, 10 lapų.

L.e. direktoriaus pareigas



Nora Skaburskienė

EXTRACT OF FIRST CYCLE STUDY PROGRAMME *ELECTRICAL ENERGETICS*
(STATE CODE – 653H63002) AT UTENA COLLEGE
2015-12-02 EVALUATION REPORT NO. SV4-318



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

UTENOS KOLEGIJOS
STUDIJŲ PROGRAMOS *ELEKTROS ENERGETIKA*
(*valstybinis kodas - 653H63002*)
VERTINIMO IŠVADOS

EVALUATION REPORT
OF *ELECTRICAL ENERGETICS*
(*state code - 653H63002*)
STUDY PROGRAMME
at UTENA COLLEGE

Experts' team:

1. Prof. dr. habil. Krzysztof Kozłowski (team leader), *academic*,
2. Doc. dr. Sergey Shaposhnikov, *academic*,
3. Emeritus Prof. dr. Erkki Lakervi, *academic*,
4. Doc. dr. Gediminas Valiulis, *academic*,
5. Mr. Ignas Gaižiūnas, *students' representative*.

Evaluation coordinator -
Mr. Edgaras Baumila

Išvados parengtos anglų kalba
Report language – English

DUOMENYS APIE ĮVERTINTĄ PROGRAMĄ

Studijų programos pavadinimas	Elektros energetika
Valstybinis kodas	653H63002
Studijų sritis	Technologijos mokslai
Studijų kryptis	Elektronikos ir elektros inžinerija
Studijų programos rūšis	Koleginės studijos
Studijų pakopa	Pirmoji
Studijų forma (trukmė metais)	Nuolatinė (3 metai), iššęstinė (4 metai)
Studijų programos apimtis kreditais	180 ECTS kreditų
Suteikiamas laipsnis ir (ar) profesinė kvalifikacija	Elektros energijos profesinis bakalauras
Studijų programos įregistravimo data	2010-02-01

INFORMATION ON EVALUATED STUDY PROGRAMME

Title of the study programme	Electrical energetics
State code	653H63002
Study area	Technology sciences
Study field	Electronics and electrical engineering
Type of the study programme	Higher Education College Type
Study cycle	First Cycle Studies
Study mode (length in years)	Full-time (3), part-time (4)
Volume of the study programme in credits	180
Degree and (or) professional qualifications awarded	Professional Bachelor of Electrical Energy
Date of registration of the study programme	1 st February 2010

<...>

V. GENERAL ASSESSMENT

The study programme Electrical Energetics (state code – 653H63002) at Utena College is given **positive** evaluation.

Study programme assessment in points by evaluation areas.

No.	Evaluation Area	Evaluation of an area in points*
1.	Programme aims and learning outcomes	3
2.	Curriculum design	3
3.	Teaching staff	3
4.	Facilities and learning resources	2
5.	Study process and students' performance assessment	3
6.	Programme management	3
	Total:	17

*1 (unsatisfactory) - there are essential shortcomings that must be eliminated;

2 (satisfactory) - meets the established minimum requirements, needs improvement;

3 (good) - the field develops systematically, has distinctive features;

4 (very good) - the field is exceptionally good.

<...>

IV. SUMMARY

The Faculty of business and technologies at Utena College offers twelve study programmes. The Electrical Energetics study programme is one of them, it started in 2010 and received its first international evaluation in 2012. Recommendations of that evaluation have been considered quite well and the study programme has considerably developed since that.

It should be noted that Utena region has lots of important industry. The programme is much based on its demands. Learning outcomes are assessed by teaching staff and social partners and in addition some employees have informal contacts with teaching personnel.

The content of the courses, in general, is consistent with the type and level of college studies. The self-evaluation report was very long and not so clear in some parts. The aim of the study programme was not explicitly defined. The programme has two specializations, one of them – “Enterprise electric economy” is not functioning in practice due to lack of students. The evaluation team suggests that this programme would not be split to specialisations any more in the future, due

to a decreasing number of students. This way the College would be able to centralize human and financial resources.

The students expressed some concerns regarding study subjects in social sciences, especially in case of philosophy. As part of the higher education, the general courses that support the possibility to understand the world more widely are for sure important in principle. Nevertheless, perhaps this topic could be discussed with students in suitable occasions.

The teaching staff meets legal requirements, however quite many teachers are rather old. The College provides a good administrated system of teachers' professional development. There are also teachers from Universities who teach in Utena College. The mobility of teachers is considered rather low and could be improved. Another point which is important (and was not fully implemented since last accreditation) is to further increase the proficiency of English language and integrate it more within the curriculum. As a result, the limited practice in English language limits the attraction for incoming foreigners (teachers, students, social partners).

The premises are spread to several locations and it results in some inconveniences regarding the infrastructure. There is a clear lack of modern laboratory equipment that is related to this field and specifically to this programme. Because of this point, the evaluation group, unfortunately, considers the material resources only on a satisfactory level. Thus if possible, a new building with modern laboratories would be highly desirable to improve the overall impression of the HEI. Having in mind the difficulties regarding financing, it might be hard to organize a new infrastructure for the College, however the team believes that at least improving the state of laboratories and equipment is surely possible. On the positive side, the facilities for distant studies are well developed and efficiently used.

The college has a quality management system that covers the main processes of the college which has been awarded by ISO 9001:2008. Its usefulness was explained by the teachers during the meeting.

It should be noted that during the on-site meeting some of the programme's stakeholders indicated the intention to be involved in the decision-making process in a more active way. So it is highly desirable that these intentions will be realized by the College administration.

The admitted students have in many cases low grades and this situation requires solutions to be dealt with or it may weaken the programme and the achievability of learning outcomes in the future. This autumn (2015) the numbers showed that there is also a lack of applicants for this programme. There is severe lack of students admitted in 2015 to the College, also specifically to this study programme. Now there could be some marketing solutions implemented, still the solution to this problem is most likely beyond the possibilities of Utena College and it should be considered

on a national level. Nevertheless, during the meeting with stakeholders it was learned that there is a continuous need of young specialists of electrical engineering.

As a summary the future of the study programme is quite good and it is worth continuation and strengthening, especially due to its very high positive local impact. The industry really needs it. Nevertheless, the essential part of material resources (equipment and laboratories) should be improved in the near future. The industry could invest in terms of new equipment for this programme in order to guarantee a proper material base for future graduates.

<...>

III. RECOMMENDATIONS

1. More attention should be paid to the attraction of more students to the programme e.g. by active promotion in secondary schools. The recently decreased number of students is not quite a sufficient basis for a successful programme.
2. The programme aim should be formulated in more coherent way to be easier understood and accepted by stakeholders, especially secondary school graduates.
3. The intended learning outcomes of the study programme could be formulated using EUR-ACE methodology for the engineering study programmes.
4. Some study subjects could include more ICT (Information and Communication Technologies) and electronics linked topics (e.g. Automation of Electric Distribution Networks, Electrical Measurements, Electrical Drives and their Control). Some part of topics (as well as training equipment) is quite outdated and is not relevant nowadays, so there is a rather big room for changes and improvement.
5. The applied scientific activity could be encouraged by the administration of the college.
6. In order to concentrate human and material resources – a discussion with stakeholders should be considered regarding the possibility to implement the study programme without any specializations.
7. The literature that is used for the curriculum of this programme should be updated.
8. The strategy for systematic renewal of teaching personnel should be developed. Active participation of teachers from industry is also very welcome.
9. The equipment directly related to electrical power engineering should be modernised either by using internal financing mechanisms, external funding or support from industry.
10. Motivational tools for students to participate applied research activities should be created.
11. The English language skills of programme's teachers (as the recommendation from previous evaluation) should be further improved.

12. Mobility of staff and students especially to abroad should be increased. The college should put more effort in establishing more international relations with foreign HEI's.

<...>

Vertimas iš anglų kalbos

UTENOS KOLEGIJOS PIRMOSIOS PAKOPOS STUDIJŲ PROGRAMOS *ELEKTROS ENERGETIKOS* (VALSTYBINIS KODAS – 653H63002) 2015-12-02 EKSPERTINIO VERTINIMO IŠVADŲ NR. SV4-318 IŠRAŠAS

<...>

V. APIBENDRINAMASIS ĮVERTINIMAS

Utenos kolegijos studijų programa Elektros energetika (valstybinis kodas – 653H63002) vertinama **teigiamai**.

Eil. Nr.	Vertinimo sritis	Srities įvertinimas, balais*
1.	Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai	3
2.	Programos sandara	3
3.	Personalas	3
4.	Materialieji ištekliai	2
5.	Studijų eiga ir jos vertinimas	3
6.	Programos vadyba	3
	Iš viso:	17

* 1 - Nepatenkinamai (yra esminių trūkumų, kuriuos būtina pašalinti)

2 - Patenkinamai (tenkina minimalius reikalavimus, reikia tobulinti)

3 - Gerai (sistemiškai plėtojama sritis, turi savitų bruožų)

4 - Labai gerai (sritis yra išskirtinė)

<...>

IV. SANTRAUKA

Utenos kolegijos verslo ir technologijų fakultetas siūlo dvylika studijų programų. Viena iš jų yra *Elektros energetikos* studijų programa; ji pradėta vykdyti 2010 m., o 2012 m. atliktas jos pirmasis tarptautinis įvertinimas. Į to vertinimo rekomendacijas gana neblogai atsižvelgta, ir ši studijų programa nuo to laiko nemažai patobulinta.

Reikėtų pažymėti, kad Utenos regione yra daug svarbių pramonės įmonių. Ši programa labai pagrįsta jų poreikiais. Dėstytojai ir socialiniai partneriai vertina numatomus studijų rezultatus, be to, kai kurie darbdaviai palaiko neformalius ryšius su dėstytojais.

Dalykų turinys iš esmės atitinka koleginių studijų rūšį ir pakopą. Savianalizės suvestinė labai ilga, o kai kurios jos dalys nelabai aiškios. Studijų programos tikslas nebuvo aiškiai

apibrėžtas. Yra dvi šios programos specializacijos, viena iš jų – „įmonės elektros ūkio“ specializacija – praktiškai neįgyvendinama, nes trūksta studentų. Vertinimo grupė siūlo ateityje nebeskaidyti šios programos į specializacijas dėl studentų skaičiaus mažėjimo. Taip Kolegija galėtų centralizuoti žmogiškuosius ir finansinius išteklius.

Studentai išreiškė susirūpinimą dėl socialinių mokslų studijų dalykų, ypač filosofijos. Siekiant aukštojo mokslo, bendrieji dalykai, žinoma, yra svarbu norint plačiau suvokti pasaulį. Tačiau ši tema galbūt galėtų būti aptariama su studentais atitinkamais atvejais.

Dėstytojais atitinka teisės aktų reikalavimus, tačiau daugelis dėstytojų yra gana senyvo amžiaus. Kolegija yra sukūrusi gerai valdomą dėstytojų profesinio tobulinimo sistemą. Utenos kolegijoje dėsto universitetų dėstytojai. Dėstytojų judumo lygis laikomas gana žemu ir galėtų būtų didinamas. Dar vienas svarbus klausimas (neišspręstas nuo paskutinės akreditacijos) yra tolesnis anglų kalbos įgūdžių tobulinimas ir didesnis anglų kalbos integravimas į studijų turinį. Ribotos praktinės anglų kalbos žinios trukdo pritraukti užsieniečius (dėstytojus, studentus, socialinius partnerius).

Patalpos išsidėsčiusios keliose vietose, dėl to yra kai kurių su infrastruktūra susijusių nepatogumų. Akivaizdžiai trūksta šiuolaikiškos įrangos, reikalingos šiai studijų kryptiai ir būtent šiai programai. Dėl šios priežasties vertinimo grupė mano, kad materialinių išteklių lygis, deja, yra tik patenkinamas. Todėl labai pageidautina, kad bendram įspūdžiui apie šią aukštąją mokyklą pagerinti būtų pastatytas (jei įmanoma) naujas pastatas su moderniomis laboratorijomis. Turint omenyje finansavimo sunkumus, gali būti sunku sukurti Kolegijai naują infrastruktūrą, tačiau grupė tiki, kad bent jau pagerinti laboratorijų ir įrangos būklę tikrai įmanoma. Kalbant apie teigiamus aspektus, reikia pasakyti, kad nuotolinėms studijoms skirtos priemonės yra geros ir veiksmingai naudojamos.

Kolegija yra įdiegusi kokybės vadybos sistemą, apimančią pagrindinius Kolegijos procesus ir patvirtintą pagal ISO 9001:2008 standartą. Apie jos naudingumą dėstytojais aiškino per susitikimą.

Reikėtų pažymėti, kad per susitikimą vietoje kai kurie programos socialiniai dalininkai pareiškė norą aktyviau dalyvauti sprendimų priėmimo procese. Todėl labai pageidautina, kad Kolegijos administracija įvykdytų šį norą.

Daugelio priimtų studentai pažymiai žemi, tad reikalingi sprendimai šiai padėčiai pakeisti, nes dėl jos gali susilpnėti programa arba ateityje bus sunkiau pasiekti numatomus studijų rezultatus. Šį rudenį (2015 m.) skaičiai parodė, kad vėl mažai stojančiųjų į šią programą. 2015 m. į Kolegiją priimta ypač mažai studentų, į šią programą taip pat. Reikėtų tuoj pat įgyvendinti tam tikrus rinkodaros sprendimus; atrodo, kad minėtos problemos sprendimas viršija Utenos kolegijos

galimybes, taigi jis turėtų būti svarstomas nacionalinių lygmeniu. Susitikus su socialiniais dalininkais paaiškėjo, kad nuolat trūksta jaunų elektros inžinerijos specialistų.

Baigiant reikia pasakyti, kad šios studijų programos ateitis perspektyvi, programą verta tęsti ir stiprinti, ypač dėl jos labai didelio teigiamo vietinio poveikio. Pramonei jos tikrai reikia. Tačiau svarbiausią – materialijų išteklių (įranga ir laboratorijos) – dalį reikėtų patobulinti netolimiausioje ateityje. Pramonės įmonės galėtų investuoti į šiai programai reikalingą naują įrangą, kad būsimiems absolventams būtų užtikrinta tinkama materialinė bazė.

<...>

III. REKOMENDACIJOS

1. Į *Elektros energetikos* studijų programą reikėtų stengtis pritraukti daugiau studentų, pvz., aktyviai ją reklamuojant vidurinėms mokykloms. Pastaruoju metu sumažėjęs studentų skaičius nėra programos sėkmės pagrindas.
2. Reikėtų aiškiau suformuluoti programos tikslą, kad jį lengviau suprastų ir priimtų socialiniai dalininkai, o ypač vidurinių mokyklų absolventai.
3. Numatomi šios studijų programos rezultatai galėtų būti formuluojami taikant EUR-ACE metodiką, skirtą inžinerijos studijų programoms.
4. Į kai kuriuos studijų dalykus reikėtų įtraukti daugiau su informacinėmis ir komunikacinėmis technologijomis ir su elektronika susijusių temų (pvz., elektros skirstomųjų tinklų automatizavimas, elektriniai matavimai, elektros pavaros ir jų valdymas). Kai kurios temos (kaip ir mokymo įranga) yra gana pasenusios ir šiandien nebetinka, taigi yra ką keisti ir tobulinti.
5. Kolegijos administracija galėtų paskatinti mokslo taikomąją veiklą.
6. Siekiant sutelkti žmogiškuosius ir materialiuosius išteklius, reikėtų kartu su socialiniais dalininkais aptarti galimybę šią studijų programą įgyvendinti be specializacijų.
7. Reikėtų atnaujinti literatūrą, naudojamą šios programos turiniui parengti.
8. Reikėtų parengti nuolatinio dėstytojų atnaujinimo strategiją. Taip pat sveikintinas būtų aktyvus dėstytojų ir pramonės sektoriaus dalyvavimas.
9. Įrangą, tiesiogiai susijusią su elektros energijos inžinerija, reikėtų modernizuoti taikant vidinius finansavimo mechanizmus, išorinį finansavimą ar pramonės sektoriaus paramą.
10. Reikėtų sukurti studentų motyvavimo dalyvauti mokslo taikomojoje veikloje priemones.
11. Reikėtų toliau gerinti programos dėstytojų anglų kalbos įgūdžius (ankstesnio vertinimo rekomendacija).

12. Reikėtų didinti dėstytojų ir studentų judumą, ypač jų kelionių į užsienį skaičių. Kolegija turėtų stengtis užmegzti daugiau tarptautinių ryšių su užsienio aukštosiomis mokyklomis.

Paslaugos teikėjas patvirtina, jog yra susipažinęs su Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 235 straipsnio, numatančio atsakomybę už melagingą ar žinomai neteisingai atliktą vertimą, reikalavimais.

Vertėjos rekvizitai (vardas, pavardė, parašas)

Dasia Savulyte

